

## Dream of the Red Chamber

Instructor: Yi-Wen Lo ([lamer0202@gmail.com](mailto:lamer0202@gmail.com))

Hours: 36 (6hrs/w)

### 1. Course Overview

Published in the 18th century, Dream of the Red Chamber is the culmination of the traditional Chinese novels in the Ming and Qing Dynasties. It is a beautiful and delicate narrative of the rise and fall of an illustrious, aristocratic family, and also a rich encyclopedia of life and material culture of pre-modern China with a large account of customs, entertainment, food, clothing, gardens, furniture, etc. This course will guide students to appreciate the meaning and aesthetic features of the work by reading some important chapters closely and discussing the connotation of the text in depth in class.

### 2. Weekly Syllabus

Week	Topic
1	The Reincarnation and the Destiny (Ch1, 5) 輪迴與命定—石頭、仙草與太虛幻境（第 1,5 回）
	The family tree of the Rongguo Fu and the Girls (Ch2, 3, 8) 繁華溫柔鄉—榮國府的譜系與女子們（第 2,3,8 回）
2	The Ideal World, Daguang Yuan (Ch16, 17, 18) 理想世界—大觀園落成（第 16,17,18 回）
	Love and Art: Baoyu and Daiyu (Ch19, 23, 26, 29, 32, 36) 藝術的啟蒙—寶黛識情（第 19,23,26,29,32,36 回）
3	The Destiny and Personality of Baochai (Ch7, 22, 27,28, 30, 34) 金鎖與冷香—寶釵撲蝶（第 7,22,27,28,30,34 回）
	Field Trip: The National Palace Museum in Taipei
4	The Cruel Reality and (im)possible Escape (Ch30, 32, 31, 43, 46, 48, 52) 嚴酷與遁逃—金釧落井、鴛鴦拒婚、香菱學詩（第 30,32,31,43,46,48,52 回）
	Saving the Sinking Ship: Tanchun's Reform (Ch55, 56) 力挽狂瀾—探春改革（第 55,56）
5	The Curse of Lust: The You Sisters (Ch64, 65, 淫蕩的緊箍咒—尤二姐、尤三姐（第 64,65,66,67,68,69 回）

6	Tragic Ending: A Blind Wedding (Ch93, 94, 95, 96, 97) 崩毀之二—蒙昧的婚禮（第 93,94,95,96,97 回）
	1. Final Exam 期末考核 2. The After Life of the Stone: Sequels, Adaptations, Fan Fiction, and Fan Art 紅樓未完夢：續寫與同人創作

### 3. Grading Breakdown

Participation 30%

Oral presentation 20%

Quizzes 20%

Final exam 30%

### 4. Course Readings and Bibliography

Feng, Qiyong 馮其庸, eds. *Honglou meng jiaozhu* 紅樓夢校注. Taipei: Liren, 1984.

Zhang, Dai 張岱, *Taoan mengyi* 陶庵夢憶.

Wen, Zhenheng 文震亨, *Zhangwu zhi* 長物誌.

Yu, Ying-shi 余英時, *The Two Worlds of Honglou meng* 紅樓夢的兩個世界. Taipei: Lianjing, 1991.

Yu, Anthony C., *Rereading the Stone: Desire and the Making of Fiction in Dream of the Red Chamber*. Princeton: Princeton University Press, 1997.

Zhou, Ruchang 周汝昌, *Honglou meng xinzheng zengding ben* 《紅樓夢新證增訂本》. Beijing: Zhonghua shuju, 2012.

Spence, Jonathan D., *Ts'ao Yin and the K'ang-hsi Emperor: Bondservant and Master*. New Haven : Yale University Press, [1988], c1966.

Wu, Renshu 巫仁恕, *Pinwei shehua: Wanming de xiaofei shehui yu shidafu* 《品味奢華：晚明的消費社會與士大夫》, Taipei: Lianjing, 2007.

Mann, Susan, *Precious Records : Women in China's Long Eighteenth Century*. Stanford: Stanford University Press, 1997.

Wai-ye Li, *Enchantment and Disenchantment: Love and Illusion in Chinese Literature*.

I-Hsian Wu , *Eroticism and Other Literary Conventions in Chinese Literature: Intertextuality in The Story of the Stone*. New York: Cambria, 2017